

# EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

---

*Mødedokument*

**A6-0048/2008**

28.2.2008

## **BETÆNKNING**

om statusrapport 2007 for Kroatien  
(2007/2267(INI))

Udenrigsudvalget

Ordfører: Hannes Swoboda

## INDHOLD

	<b>Side</b>
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING .....	3
RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET .....	9

## FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS BESLUTNING

### om statusrapport 2007 for Kroatien (2007/2267(INI))

*Europa-Parlamentet,*

- der henviser til Rådets beslutning af 3. oktober 2005 om indledning af tiltrædelsesforhandlinger med Kroatien,
  - der henviser til sin beslutning af 25. april 2007 om periodisk rapport 2006 om Kroatiens fremskridt mod tiltrædelse<sup>1</sup>,
  - der henviser til rapporten for 2007 om Kroatiens fremskridt mod tiltrædelse, offentliggjort af Kommissionen den 6. november 2007 (SEK(2007)1431),
  - der henviser til konklusionerne fra Rådet (almindelige anliggender og eksterne forbindelser) af 10. december 2007 om Kroatien,
  - der henviser til Udenrigsudvalgets delegations besøg i fra Kroatien den 6.-7. februar 2008,
  - der henviser til forretningsordenens artikel 45,
  - der henviser til betænkning fra Udenrigsudvalget (A6-0048/2008),
- A. der henviser til, at medlemskab af Den Europæiske Union forudsætter et tilsagn om, at der gøres en ende på eksisterende splittelse, at der sker en forsoning mellem de forskellige befolkningsgrupper, og at dette indebærer frivillig overdragelse af beføjelser på visse afgørende politiske områder, ligesom Kroatien har gjort en vigtig og vellykket indsats på dette område, der har ført til synlige resultater,
- B. der henviser til, at Kroatiens proces for tiltrædelse af EU har brede regionale implikationer og ses som en test af de tilsagn, som EU har givet Vestbalkan, og den kan blive et betydeligt incitament for alle andre berørte lande,
- C. der henviser til, at Kroatiens engagement i tiltrædelsesforhandlingerne har båret frugt og varsler godt for integrationsprocessen i Kroatien såvel som i de øvrige lande i regionen,
- D. der henviser til, at Kroatien under de seneste to års forhandlinger har gjort væsentlige og prisværdige fremskridt på de fleste af de områder, der er omfattet af fællesskabsbestemmelserne,
- E. der henviser til, at der er behov for en øget indsats og en endnu større politisk indsats på nogle af de mere problematiske områder, hvor der er behov for dybtgående reformer, inden Kroatien kan opnå EU-medlemskab,
- F. der henviser til konklusionerne fra Det Europæiske Råd i Thessaloniki i 2003, hvori det

---

<sup>1</sup> Vedtagne tekster, P6\_TA(2007)0156.

fastslås, at fremtiden for alle lande på Vestbalkan reelt ligger i Den Europæiske Union, hvilket bekræftes i en række af Europa-Parlamentets beslutninger,

- G. der henviser til, at i erklæringen fra EU og landene i Vestbalkan, som blev enstemmigt godkendt af alle EU's udenrigsministre og landene på Vestbalkan den 11. marts 2006 i Salzburg, understreges vigtigheden af gode naboforbindelser og behovet for at finde gensidigt acceptable løsninger på udestående problemer med nabolandene,
1. lykønsker de kroatiske myndigheder med de positive resultater, der hidtil er opnået, især med hensyn til antallet af forhandlingskapitler, som er blevet åbnet;
  2. mener, at formålet med de igangværende tiltrædelsesforhandlinger er at nå til enighed om foranstaltninger, der kan være nødvendige for at fremme integrationen, med en klar forpligtelse fra kandidatlandets side til at acceptere og gennemføre de gældende fællesskabsbestemmelser og overholde traktaternes politiske målsætninger, og til, at de ikke må bruges som et magtmiddel til at afgøre bilaterale politiske uoverensstemmelser, der falder uden for fællesskabsbestemmelsernes anvendelsesområde og processens formål;
  3. glæder sig over, at Kroatien har gjort gode fremskridt med hensyn til at opfylde kriterierne for åbning af nogle kapitler, og opfordrer den netop dannede regering til at forstærke sin indsats for at opfylde kriterierne for de tilbageværende kapitler;
  4. glæder sig over at kunne konstatere, at en betydelig del af Kroatiens lovgivning er blevet bragt i overensstemmelse med EU's standarder, men minder de kroatiske myndigheder om, at det nu er afgørende at fremskynde udviklingen af den administrative kapacitet, som er nødvendig for at gennemføre den nye lovgivning; opfordrer i denne forbindelse de kroatiske myndigheder til at iværksætte denne proces og inddrage det civile samfund i overvågningen af gennemførelsen;
  5. opfordrer på det kraftigste Kroatien til at fremskynde processen i forbindelse med reformen af offentlige tjenesteydelser i lokale og regionale selvstyrende forvaltninger og til at levere de nødvendige ressourcer og den nødvendige uddannelse for at gennemføre disse reformer;
  6. glæder sig over de skridt, der er taget på det vigtige område, som reformen af retsvæsenet er, men er enig med Kommissionen i, at der er behov for yderligere forbedringer, især med henblik på:
    - at nedbringe antallet af de mange uafsluttede sager yderligere, bl.a. ved at domstolene i højere grad anvender alternative løsninger til tvistbilæggelse
    - at forbedre retsvæsenets uafhængighed, upartiskhed og professionalisme, især i forbindelse med dommeres og offentlige anklageres udnævnelse og karriere, herunder bedre uddannelse
    - at fremskynde processen for at rationalisere domstolenes arbejde og sikre, at investeringerne i infrastruktur er i overensstemmelse med den netop udarbejdede "køreplan for retsvæsenet";

7. lykønsker de kroatiske myndigheder med deres konstante indsats for en upartisk retsforfølgelse af interne krigsforbrydelser og opfordrer dem indtrængende til konstant at udvise årvågenhed for at afværge risikoen for kendelser, der er partiske i etnisk henseende, og til at sikre, at der træffes alle nødvendige foranstaltninger for at sikre en korrekt rettergang; opfordrer i denne forbindelse til, at der straks træffes yderligere foranstaltninger for at kunne beskytte vidner, herunder vedtagelsen af styrkede juridiske bestemmelser;
8. udtrykker sin tilfredshed med, at Kroatien fortsat samarbejder uforbeholdent med Det Internationale Krigsforbrydertribunal vedrørende det Tidligere Jugoslavien (ICTY); er dog foruroliget over den negative indflydelse, som ICTY's domme i sagerne vedrørende krigsforbrydelserne i Vukovar har haft på den offentlige opinion i Kroatien; opfordrer indtrængende den kroatiske regering til med støtte fra alle politiske partier, medierne og civilsamfundet og sammen med ICTY's kontor i Kroatien at gøre en indsats for at fastholde den folkelige støtte til ICTY's rolle i behandlingen af de krigsforbrydelser, der blev begået under konflikten i Jugoslavien; konstaterer, at denne støtte vil øges i betydelig grad, hvis alle lande samarbejder fuldt ud med ICTY;
9. opfordrer i denne forbindelse de kroatiske myndigheder til at sikre nøje overholdelse af betingelserne for midlertidig løsladelse af personer, der er anklaget af ICTY;
10. glæder sig over det udvidede mandat til kontoret for forebyggelse af korruption og organiseret kriminalitet (USKOK) og over det forøgede antal korruptionssager, der nu føres, og ser frem til vellykket efterforskning i forbindelse med korruptionssager på højt niveau; anmoder om, at disse bestræbelser videreføres for at bekæmpe det i nogle tilfælde uacceptabelt høje korruptionsniveau, som undergraver den økonomiske udvikling i landet;
11. roser Kroatien for landets mønstergyldige forfatningslov om nationale mindretal og for de fremskridt, der er gjort for at lette integrationen af mindretallene i det almindelige sociale og politiske liv;
12. glæder sig over den vigtige beslutning om at udnævne en repræsentant fra det serbiske mindretalsparti som vicepremierminister med ansvar for regional udvikling, genopbygning og flygtningenes tilbagevenden;
13. tilskynder regeringen og parlamentet til at fortsætte indsatsen for at sikre, at enhver form for forskelsbehandling og fordomme, bl.a. over for romasamfundet, ophører; opfordrer i denne sammenhæng regeringen til at indføre en overordnet strategi for bekæmpelse af forskelsbehandling og at gennemføre den effektivt på statsligt og lokalt niveau;
14. understreger endvidere, at det er nødvendigt at sikre en passende anvendelse af forfatningsloven om de nationale mindretal, især i forbindelse med tosprogethed i skolernes undervisning og i den offentlige forvaltning og de planlagte garantier vedrørende en hensigtsmæssig repræsentation af mindretallene i retsvæsenet og den offentlige forvaltning;
15. mener, at internationale tillidsskabende foranstaltninger er et vigtigt element for at sikre stabiliteten i Kroatien og de tilstødende områder på Balkan;

16. mener, at Kroatiens uddannelsessystem bør fremme en større integration og sammenhørighed i Kroatien, samtidig med at de enkelte nationale samfunds kulturelle og sociale traditioner bevares og støttes;
17. opfordrer til, at der gennemføres en varig reintegration af krigsflygtningene, og understreger i denne sammenhæng behovet for planlægning og rettidig gennemførelse af et program for boliger, beskæftigelse og sociale foranstaltninger henvendt til flygtninge, som skal være tilpasset deres behov;
18. glæder sig over den stabile vækst, der kan registreres i den kroatiske økonomi; håber, at dette vil føre til bedre beskæftigelsesmuligheder; roser den indsats, som HitroRez har udført for at begrænse de administrative byrder for erhvervslivet og håber, at der opnås tilsvarende resultater inden for andre sektorer;
19. hilser de positive reformer, der er gennemført med hensyn til miljøbeskyttelse, velkommen; opfordrer den kroatiske regering til at overveje foranstaltninger og politikker til imødegåelse af klimaforandringernes skadelige virkninger i overensstemmelse med EU's målsætninger; opfordrer til afholdelse af en mere omfattende tværsektoriel dialog for at sikre en miljømæssigt bæredygtig udvikling;
20. opfordrer på det kraftigste den kroatiske regering til at revurdere effektiviteten af det nuværende system til miljøbeskyttelse, herunder etablering af spildevandsanlæg i kystområderne, affaldssorterings- og kraftvarmeanlæg samt fjernelse af ulovlige lossepladser og øge koordineringen mellem alle de ansvarlige organer; opfordrer desuden i denne forbindelse til gennemførelse af informationskampagner for at øge befolkningens opmærksomhed over for miljøet;
21. hilser Kroatiens økonomiske førtiltrædelsesprogram (PEP) velkommen og bemærker, at det nationale omstruktureringsprogram for skibsbygningsindustrien, der for længst skulle have været vedtaget, forventes godkendt i marts 2008; gør de kroatiske myndigheder opmærksom på, at fremskridt på dette område ud over at være et krav i stabiliserings- og associeringsaftalen også er helt afgørende for tiltrædelsesforhandlingerne;
22. betoner, at den nye lovgivning bør gennemføres hurtigt, idet den er en pålidelig målestok for vurderingen af, hvorvidt landet er parat til medlemskab med udgangspunkt i de faktiske forhold og ikke kun i den vedtagne lovgivning, især med hensyn til reformen af retsvæsenet, bekæmpelsen af korruptionen og de økonomiske reformer;
23. opfordrer den kroatiske regering til at sikre, at offentlige udbud udskrives i overensstemmelse med fællesskabsbestemmelserne;
24. er foruroliget over den kritik, som Kommissionen netop har fremsat af de kroatiske myndigheders forvaltning af EU-midlerne, og opfordrer indtrængende disse til med støtte fra Kommissionen at tage spørgsmålet om de konstaterede mangler i forvaltningen op så hurtigt som muligt for at ophæve den midlertidige suspension for kontraktindgåelse i henhold til Phare-programmet 2006 (med en samlet finansieringsramme på 68,5 mio. euro) og for at genopføre den oprindelige bevilling for finansåret 2008 i henhold til IPA-komponent 1, som følges af en nedskæring på 5 mio. euro;

25. minder i forbindelse med de stadig uløste bilaterale spørgsmål alle de berørte parter om pacta sunt servanda-princippet ("aftaler skal overholdes");
26. bemærker, at den kroatiske regering ensidigt har besluttet at udvide sin miljø- og fiskerizone i Adriaterhavet på trods af den aftale, der i 2004 blev indgået mellem Italien, Slovenien og Kommissionen, og som der henvises til i konklusionerne fra Det Europæiske Råd af 17.-18. juni 2004 og i forhandlingsrammen af 5. oktober 2005; beklager, at fraværet af en fælles løsning påvirker tempoet i tiltrædelsesforhandlingerne; opfordrer derfor indtrængende de kroatiske, italienske og slovenske myndigheder til at yde en konstruktiv indsats for at komme ud af det nuværende dødvande og med støtte fra Kommissionen at nå frem til et kompromis, som både sikrer den økologiske balance i Adriaterhavet, hvad der er af fælles interesse, og tager hensyn til alle parter interesser;
27. opfordrer Kroatien til at udvise vilje til at løse alle uløste spørgsmål vedrørende landets grænser og forventer samme vilje og støtte fra alle dets naboer; glæder sig i denne forbindelse over den uformelle aftale, der i princippet er indgået mellem Kroatiens og Sloveniens premierministre om tvistbilæggelse, og henstiller til begge parter at gennemføre aftalen og at anerkende resultatet af mæglingen i form af en klar vedtagelse i de to landes parlamenter;
28. minder om, at behandlingen af grænserelaterede spørgsmål specifikt er defineret som en prioritet for Kroatien i landets tiltrædelsespartnerskab; gentager i denne henseende sin bekymring over planerne om iværksættelsen af bygge- og anlægsarbejderne i forbindelse med Pelješac-broen i oktober 2007, på trods af at Bosnien og Hercegovina modsatte sig dette på grund af usikre søgrænser; bemærker, at bygge- og anlægsarbejdet i forbindelse med dette projekt på nuværende tidspunkt er stoppet, og opfordrer til, at der staterne imellem forhandles om en løsning på dette spørgsmål;
29. roser Kroatien for det vedvarende fremskridt med hensyn til regionalt samarbejde, og opfordrer samtidig på det kraftigste landet til at fortsætte ad denne vej med gode naborelationer, da begge disse områder er afgørende for europæisk integration;
30. opfordrer Kroatien til at fastholde sin konstruktive holdning og fortsat spille en positiv rolle i regionen for at støtte og styrke konsolideringen af Bosnien og Hercegovina;
31. håber, at en større indsats fra Kroatien og øget støtte fra EU-institutionerne kan føre til en færdiggørelse af tiltrædelsestraktaten i så god tid, at Europa-Parlamentet kan træffe sin endelige afgørelse om Kroatiens EU-medlemskab inden det næste valg til Europa-Parlamentet i juni 2009, så ratificeringsprocessen kan indledes så hurtigt som muligt;
32. opfordrer i denne sammenhæng Kommissionen til at intensivere sin indsats og øge de ressourcer, der er afsat til forberedelsen, behandlingen og færdiggørelsen af forhandlingsmaterialet, så EU kan reagere hurtigt og effektivt på de fremskridt, som Kroatien gør med opfyldelse af de relevante kriterier;
33. opfordrer på det kraftigste de kroatiske myndigheder til at inddrage civile samfundsgrupper (ngo'er, det akademiske samfund og fagforbund) i tiltrædelsesprocessen;

34. pålægger sin formand at sende denne beslutning til Rådet og Kommissionen og til Kroatiens regering og parlament.



## RESULTAT AF DEN ENDELIGE AFSTEMNING I UDVALGET

<b>Dato for vedtagelse</b>	27.2.2008
<b>Resultat af den endelige afstemning</b>	+:           52 -:           0 0:           1
<b>Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer</b>	Monika Beňová, Elmar Brok, Colm Burke, Véronique De Keyser, Giorgos Dimitrakopoulos, Hanna Foltyn-Kubicka, Michael Gahler, Bronisław Geremek, Maciej Marian Giertych, Alfred Gomolka, Klaus Hänsch, Richard Howitt, Jana Hybášková, Anna Ibrisagic, Metin Kazak, Maria Eleni Koppa, Helmut Kuhne, Joost Lagendijk, Vytautas Landsbergis, Johannes Lebech, Emilio Menéndez del Valle, Francisco José Millán Mon, Philippe Morillon, Pasqualina Napoletano, Vural Öger, Ioan Mircea Paşcu, Béatrice Patrie, Alojz Peterle, Hubert Pirker, Samuli Pohjamo, Bernd Posselt, Libor Rouček, Jacek Saryusz-Wolski, György Schöpflin, Hannes Swoboda, Inese Vaidere, Kristian Vigenin, Zbigniew Zaleski, Josef Zieleniec
<b>Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere</b>	Laima Liucija Andrikienė, Mariela Velichkova Baeva, Cristian Silviu Buşoi, Giulietto Chiesa, Andrew Duff, Árpád Duka-Zólyomi, David Hammerstein, Jaromír Kohlíček, Erik Meijer, Borut Pahor, József Pinior, Antolín Sánchez Presedo, Inger Segelström, Marcello Vernola